



## 8 x 10W MINI SPIDER LIGHT



Ref.: LED8-QUAD (15-1433)



# USER MANUAL MANUEL D'UTILISATION BEDIENUNGSANLEITUNG MANUAL DE INSTRUÇÕES MANUAL DE UTILIZARE NAVODILA ZA UPORABO HANDLEIDING INSTRUKCJA OBSŁUGI



**IMPORTANT NOTE:** Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

**NOTE IMPORTANTE :** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

**WICHTIGER HINWEIS:** Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

**BELANGRIJK:** De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren.

**NOTA IMPORTANTE:** Produtos eléctricos não deverão ser postos em contentores de lixo caseiros. Por favor, deposite-os em contentores para reciclagem. Questione as autoridades locais ou onde adquiriu o produto sobre como deverá proceder.

**NOTA IMPORTANTE:** Produtos eléctricos não deverão ser postos em contentores de lixo caseiros. Por favor, deposite-os em contentores para reciclagem. Questione as autoridades locais ou onde adquiriu o produto sobre como deverá proceder.

**WAŻNA UWAGA:** Elektryczne produkty nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami domowymi. Prosimy o przyniesienie ich do centrum recyklingu. Zapytaj sprzedawcę o sposób postępowania.

**NOTA IMPORTANTA:** Deseurile care provin de la produsele electrice si electronice nu se vor pune la gunoii menajer. Dezafectarea acestora trebuie sa se faca la centrele de colectare special amenajate. Contactati autoritatile locale pentru informatii privind procedura de dezafectare a deseurilor electrice si electronice.



## BEFORE YOU BEGIN

Contents of the carton:

- 1 x Spider light effect
- 1x Mains lead
- 1x User Manual

### Unpacking Instructions

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

### Safety Instructions

Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.

- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the decal or rear panel of the fixture.
- This product is intended for indoor use only!

It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.

- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- Always disconnect from power source before servicing or replacing fuse and be sure to replace with same fuse size and type.
- Secure fixture to fastening device using a safety chain. Never carry the fixture solely by its head. Use its carrying handles.
- Maximum ambient temperature (Ta) is 104° F (40°C). Do not operate the fixture at temperatures higher than this.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.
- Don't connect the device to a dimmer pack.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.

DISCONNECT DEVICE: Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

**Specifications**


Power supply.....	100-240Vac 50/60Hz
Consumption.....	80W
Light source.....	8x 10W LED (2x red, 2x green, 2x blue, 2x white)
Single beam angle.....	4°
Dimensions.....	283 x 151 x 110mm
Weight.....	2.5kg

**Installation**

The unit should be mounted via its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. Always ensure that the structure to which you are attaching the unit is secure and able to support a weight of 10 times of the unit’s weight. Also always use a safety cable that can hold 12 times the weight of the unit when installing the fixture.

The equipment must be fixed by professionals at a place where is out of the reach of people and where nobody can pass by or under it.

**Fuse Replacement**

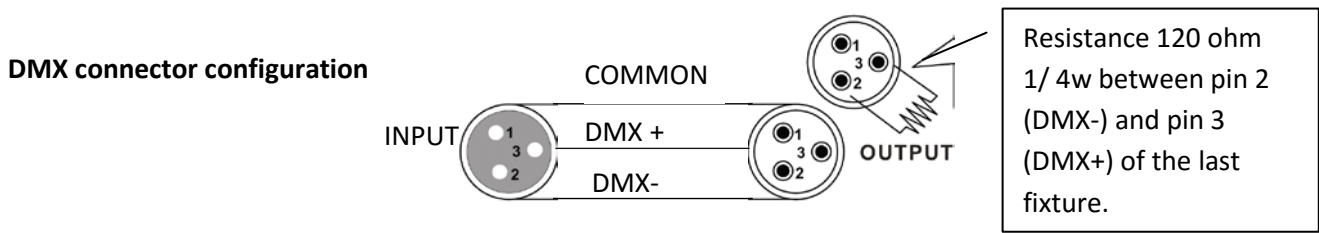
-  Disconnect the power cord before replacing a fuse and always replace with the same type fuse.
- With a flat head screwdriver wedge the fuse holder out of its housing.
- Remove the damaged fuse from its holder and replace with exactly the same type of fuse.
- Insert the fuse holder back in its place and reconnect power.

**Data Cabling**

To link fixtures together you must use data cables. If you choose to create your own cable, please use data-grade cables that can carry a high quality signal and are less prone to electromagnetic interference.

**CABLE CONNECTORS**

Cabling must have a male XLR connector on one end and a female XLR connector on the other end.



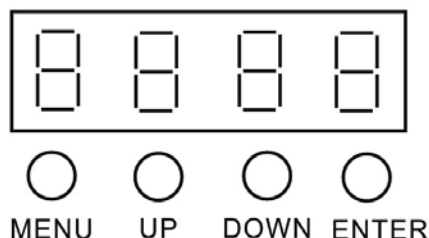
Termination reduces signal errors. To avoid signal transmission problems and interference, it is always advisable to connect a DMX signal terminator.

**CAUTION**

Do not allow contact between the common and the fixture’s chassis ground. Grounding the common can cause a ground loop, and your fixture may perform erratically. Test cables with an ohm meter to check correct polarity and to make sure the pins are not grounded or shorted to the shield or each other.

**CONTROL PANEL**

To access the main menu press the MENU button. Press the UP or DOWN buttons until you reach function you wish to change. When you reach the function you wish to change, press the ENTER button. When a function is selected, use the UP or DOWN buttons to change the function settings.



Once your changes are made, press the ENTER button, and then press and hold the MENU button for at least three seconds to confirm and lock the change into the system memory. To exit without making any adjustments, press the MENU BUTTON. The display will lock after 30 seconds. Press the MENU button for 3 seconds to unlock.

## FUNCTION MENU

ADDR	001 - 512, DMX Address setting
CHND	10 ch 38 ch, select the channel mode
SLND	Mast SL 1 SL 2 ( MASTER, SLAVEC OPTION)
SHND	SHOW 0 – SHOW 15, Select the show mode
AUTO	OFF ON (Auto Mode)
SOUN	On – Off (SOUND CONTROL)
SENS	000 – 100 Sound sensitivity control (0 close, 100 The most sensitive)
TINT1	Yes - No (TIL Reverse)
TINT2	Yes - No (TIL Reverse)
LED	On - Off (Background LIGHT ON/OFF)
DISP	Disp Dsip (Reverse Display)
TEST	Test
RSET	Reset

## Settings

### DMX Address Setting

1. Press the MENU, UP or DOWN button until “**ADDR**” is displayed, press ENTER.
2. The current address will now be displayed and flashing. Press the UP or DOWN buttons to find your desired address.
3. Press ENTER to confirm.

### DMX channel mode

1. Press the MENU button until “**CHND**” is displayed, press ENTER. Either “**10CH**”, “**38CH**” will be displayed
2. Press the UP or DOWN buttons to find your desired DMX channel mode and press ENTER to confirm and exit.

### SLND – Slave mode

To select **Slnd**, press the ENTER button to show the SLAVE MODE on the display. Use the DOWN/UP button to select **Mast** (MASTER), **SI1** (SLAVE 1), **SI2** (SLAVE 2) modes. Once the mode has been selected, press the ENTER button to confirm.

### Show modes 0-15 (Factory programs).

Show mode can run with or without sound active mode active.

1. Press the MENU button until “**SHND**” is displayed, press ENTER.
2. “**Sh X**” will now be displayed, “X” representing a number between 0-15. Programs 1-15 are factory programs, while “Sh 0” is random mode. Press the UP or DOWN buttons to find your desired show.
3. When you have found your desired show press ENTER, then press and hold the MENU button for at least 3 seconds to activate. After you have set your desired show, it can be changed at any time using the UP or DOWN buttons.

### AUTO program

1. Press the MENU button until "AUTO" is displayed, press ENTER.
2. The Display will show either "ON" or "OFF". Press the UP or DOWN buttons to select "ON" or "OFF".

### Sound Active mode

1. Press the MENU button until "SOUN" is displayed, press ENTER.
2. The display will show either "ON" or "OFF". Press the UP or DOWN buttons to select "ON" to activate sound active mode, or "OFF" to deactivate sound active mode.
3. Press ENTER, then press and hold the MENU button for at least 3 seconds to activate.

### Sound sensitivity

1. Press the MENU button until "SENS" is displayed, press ENTER.
2. A number between 0-100 will be displayed. Press the UP or DOWN buttons to adjust the sound sensitivity. 0 being the least sensitive and 100 being the most sensitive. When you have found your desired setting press ENTER to confirm.

### Tilt Inversion

1. Press the MENU button until "TINT" is displayed, press ENTER. Either "YES" or "NO" will be displayed.
2. To activate the Tilt inversion press the UP or DOWN buttons until YES is displayed, press ENTER to confirm. To deactivate Tilt inversion, select NO and press Enter.

### Display back light

1. Press the MENU button until "LED" is displayed, press ENTER.
2. The display will show either "ON" or "OFF". Press the UP or DOWN buttons to select "ON" to keep the LED display on at all times, or "OFF" to switch to have the LED display switch off after 10 seconds.
3. Press ENTER and then press and hold the MENU button for at least three seconds to confirm.

### Display Reverse 180°

1. Press the either the MENU button until "DISP" is displayed, press ENTER.
2. Press the UP button to select "DSIP" to reverse the display, or "DISP" to change the display back.
3. Press ENTER to confirm.

### Self test program

1. Press the MENU button until "TEST" is displayed, press ENTER.
2. The fixture will now run a self test. Press MENU to exit.

### Reset

1. Press the MENU button until "Reset" is displayed. Press the ENTER button and the unit will reset itself.

## DMX CHANNELS

### 10 channel definition table

Channel	DMX Value	Function
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2

3	0---255	Dimmer 0-100%
4		Strobe
	000-007	Close strobe
	008-015	Open strobe
	016-131	Strobe from slow to fast
	132-139	Open strobe
	140-181	fast open slow close
	182-189	Open strobe
	190-231	Slow open fast close
	232-239	Open strobe
	240-247	Random strobe
248-255	open strobe	
5	0---255	Red dimmer
6	0---255	Green dimmer
7	0---255	Blue dimmer
8	0---255	White dimmer
9	0---255	Y1, Y2 speed
10	000-007	Only others channels can be controlled
	008-063	Auto run
	064-127	Sound active
	128-255	Reset

### 38 channel definition table

Channel	DMX Value	Function
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2
3	0---255	Dimmer from 0-100%
4		Strobe
	000-007	Close strobe
	008-015	Open strobe
	016-131	Strobe from slow to fast
	132-139	Open strobe
	140-181	fast open slow close
	182-189	Open strobe
	190-231	Slow open fast close
	232-239	Open strobe

	240-247	Random strobe
	248-255	open strobe
5	0---255	1 Red dimmer
6	0---255	1 Green Dimmer
7	0---255	1 Blue Dimmer
8	0---255	1 White Dimmer
...	...	...
33	0---255	9 Red Dimmer
34	0---255	9 Green Dimmer
35	0---255	9 Blue Dimmer
36	0---255	9 White Dimmer
37	0---255	Y1, Y2 speed
38	000-007	Only others channels can be controlled
	008-063	Auto run
	064-127	Sound active
	128-255	Reset

## Cleaning

Due to fog residue, smoke, and dust cleaning the internal and external lenses should be carried out periodically to optimize light output.

1. Use normal glass cleaner and a soft cloth to wipe down the out-side casing.
2. Clean the external optics with glass cleaner and a soft cloth every 20 days.
3. Always be sure to dry all parts completely before plugging the unit back in.



## PREPARATIFS

Contenu de l'emballage:

- 1 effet de lumière Spider
- 1 cordon secteur
- 1 Mode d'emploi

## Déballage

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

## Consignes de sécurité

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.

- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le

nouvel utilisateur est en possession du manuel.

- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur!
- L'appareil doit être impérativement relié à la terre.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
- Sécurisez l'appareil sur le dispositif de fixation au moyen d'une chaîne. Ne portez jamais l'appareil en le tenant par le boîtier. Tenez-le par l'étrier.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
- Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible;  
Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible

### Caractéristiques techniques

Alimentation.....	100-240Vac 50/60Hz
Consommation.....	80W
Source lumineuse.....	8x 10W LED (2x rouge, 2x vert, 2x bleu, 2x blanc)
Angle du rayon individuel .....	4°
Dimensions.....	283 x 151 x 110mm
Poids.....	2.5kg

### Remplacement du fusible

Sortez le porte-fusible de son logement à l'aide d'un tournevis à lame plate.

Sortez le fusible grillé et remplacez-le par un autre en tous points identiques.

Remettez le porte-fusible dans son logement et rebranchez l'appareil sur le secteur.

### Montage

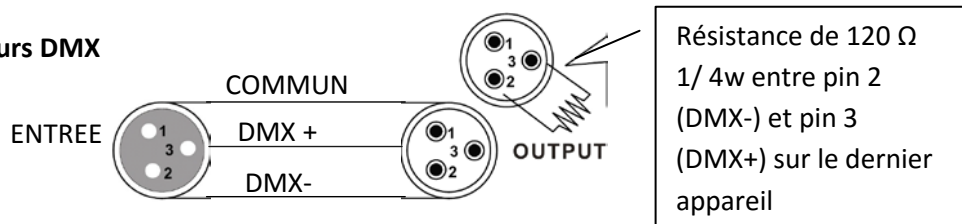
Fixez l'appareil sur l'étrier au moyen des trous de vis. Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé afin d'éviter des vibrations et des mouvements pendant le fonctionnement. Vérifiez que le support sur lequel vous allez installer l'appareil est solide et capable de supporter au moins 10 fois le poids de l'appareil. Lors de l'installation utilisez toujours un câble de sécurité supplémentaire qui peut porter 12 fois le poids de l'appareil. Cet appareil doit être installé par des professionnels. Il doit être installé à un endroit où il est hors de portée des personnes et où personne ne peut passer en-dessous.



## CONNECTEURS DE CABLE

Le câble doit posséder une fiche XLR mâle d'un côté et XLR femelle de l'autre. .

### Configuration des connecteurs DMX



La résistance de fin de ligne réduit les erreurs de signal. Pour éviter des problèmes de transmission des signaux, il est toujours conseillé de brancher une résistance de fin de ligne DMX.

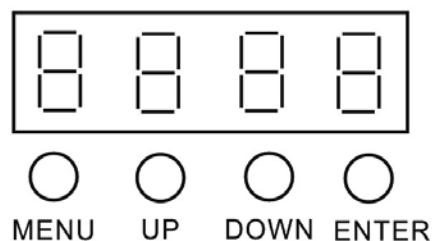
### ATTENTION

Il ne doit y avoir aucun contact entre le commun et la masse du châssis de l'appareil. La mise à la masse du commun peut provoquer une boucle de masse et votre appareil fonctionne d'une façon étrange. Testez les câbles à l'aide d'un ohm-mètre afin de vérifier la polarité et de vous assurer que les broches ne sont pas connectées à la masse ni court-circuitées sur le blindage ou mutuellement.

### TABLEAU DE COMMANDE

Pour accéder au menu principal, appuyez sur la touche MENU. Appuyez sur les touches UP/DOWN jusqu'à ce que vous atteigniez la fonction souhaitée. Lorsque vous l'avez atteinte, appuyez sur ENTER. Lorsqu'une fonction a été sélectionnée, changez les réglages au moyen des touches UP et DOWN.

Lorsque vous avez fini les réglages, appuyez sur ENTER et ensuite tenez la touche MENU appuyée pendant au moins 3 secondes pour enregistrer les nouveaux réglages en mémoire. Pour quitter sans faire de changements, appuyez sur la touche MENU. L'afficheur se verrouille après 30 secondes. Appuyez sur la touche MENU pendant 3 secondes pour le déverrouiller.



### FONCTIONS

ADDR	001 - 512, réglage de l'adresse DMX
CHND	10 canaux 38 canaux, sélectionnez le nombre de canaux
SLND	Mast SL 1 SL 2 ( MAST,SL OPTION)
SHND	SH 0 – SH 15, Sélection du mode démo
AUTO	OFF ON (Auto Mode)
SOON	On – Off (SOUND CONTROL)
SENS	000 – 100 Réglage de la sensibilité audio (0 = min. 100 = max.)
TINT	Yes - No
TINT	Yes - No
LED	On - Off (éclairage d'écran Marche/Arrêt)
DISP	Disp Dsip (inversion de l'afficheur)
TEST	Test
RSET	Reset

## Réglages

### Réglage de l'adresse DMX

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**ADDR**" s'affiche. Appuyez sur ENTER.
2. L'adresse actuelle s'affiche et clignote. Sélectionnez l'adresse souhaitée avec les touches UP/DOWN.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

### Sélection des Canaux DMX

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**CHND**" s'affiche et appuyez sur ENTER. Soit "**10CH**", soit "**38CH**" s'affichera.
2. Sélectionnez le nombre de canaux souhaités au moyen des touches UP / DOWN et confirmez avec ENTER.

### Sélection Maître/Esclave

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**SLND**" s'affiche et appuyez sur ENTER. Soit "**MAST**", "**SL 1**" ou "**SL 2**" s'afficheront.
2. Sélectionnez le réglage souhaité avec les touches UP/DOWN et confirmez avec ENTER.

### Modes Démo 0-15 (Programmes d'usine)

Le mode Démo peut fonctionner avec ou sans le contrôle audio.

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**SHND**" s'affiche et confirmez avec ENTER.
2. "**Sh X**" s'affichera, "X" représentant un nombre entre 0 et 15. Les programmes 1-15 sont réglés d'usine alors que "Sh 0" est un mode aléatoire. Sélectionnez votre programme avec les touches UP / DOWN.
3. Lorsque vous avez trouvé le programme désiré, appuyez à nouveau sur ENTER. Maintenez ensuite la touche MENU appuyée pendant au moins 3 secondes pour l'activer. Lorsque vous avez sélectionné le programme, vous pouvez en changer à tout moment au moyen des touches UP / DOWN.

### Fonctionnement automatique

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**AUTO**" s'affiche. Appuyez sur ENTER.
2. L'afficheur indique soit "**ON**" ou "**OFF**". Appuyez sur les touches UP ou DOWN pour sélectionner "**ON**" ou "**OFF**".

### Contrôle Audio

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**SOUN**" s'affiche. Appuyez sur ENTER.
2. L'afficheur indique soit "**ON**" ou "**OFF**". Appuyez sur les touches UP ou DOWN pour sélectionner soit "**ON**" pour activer le mode musical, soit "**OFF**" pour le désactiver.
3. Appuyez à nouveau sur ENTER. Maintenez ensuite la touche MENU appuyée pendant au moins 3 secondes pour confirmer.

### Sensibilité Audio

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**SENS**" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. Un nombre entre 1 et 100 s'affiche. Appuyez sur les touches UP / DOWN pour régler la sensibilité audio. 0 est la sensibilité la plus faible et 100 la plus élevée. Lorsque vous avez trouvé le bon réglage, confirmez avec ENTER.

### Rétro-éclairage de l'écran

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**LED**" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. L'afficheur indique soit "**ON**" ou "**OFF**". Appuyez sur les touches UP ou DOWN pour sélectionner soit "**ON**" pour laisser l'afficheur allumé en permanence, soit "**OFF**" pour que l'afficheur s'éteigne au bout de 10 secondes.
3. Appuyez à nouveau sur ENTER. Maintenez ensuite la touche MENU appuyée pendant au moins 3 secondes pour confirmer.

### Inversion de l'afficheur à 180°

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**DISP**" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. Appuyez sur UP pour sélectionner "**DSIP**" pour inverser l'afficheur ou "**DISP**" pour revenir à l'affichage normal.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

### Inversion Tilt

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**TINT**" s'affiche et appuyez sur ENTER. "**YES**" ou "**NO**" s'affiche.
2. Pour activer l'inversion TILT, appuyez sur les touches UP / DOWN jusqu'à ce que YES s'affiche. Confirmez avec ENTER. Pour désactiver l'inversion Tilt, sélectionnez NO et confirmez avec ENTER.

### Auto-test

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "**TEST**" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. L'appareil effectue maintenant un auto-test. Appuyez sur MENU pour quitter.

### Reset

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "**Reset**" s'affiche. Appuyez sur ENTER et l'appareil se remet à zéro.

## CANAUX DMX

### 10 Canaux DMX

Channel	DMX Value	Function
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2
3	0---255	Dimmer 0-100%
4		Stroboscope
	000-007	Fermer le stroboscope
	008-015	Ouvrir le stroboscope
	016-131	Stroboscope lent -> rapide
	132-139	Ouvrir le stroboscope
	140-181	Ouverture rapide, fermeture lente
	182-189	Ouvrir le stroboscope
	190-231	Ouverture lente, fermeture rapide
	232-239	Ouvrir le stroboscope
	240-247	Aléatoire
248-255	Ouvrir le stroboscope	
5	0---255	Variateur rouge
6	0---255	Variateur vert
7	0---255	Variateur bleu
8	0---255	Variateur blanc
9	0---255	Vitesse Y1, Y2
10	000-007	Seuls les autres canaux sont pilotables
	008-063	Fonctionnement automatique

	064-127	Activation audio
	128-255	Reset

### 38 Canaux

Canal	Valeur DMX	Fonction
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2
3	0---255	Dimmer from 0-100%
4		Stroboscope
	000-007	Fermer le stroboscope
	008-015	Ouvrir le stroboscope
	016-131	Stroboscope lent -> rapide
	132-139	Ouvrir le stroboscope
	140-181	Ouverture rapide, fermeture lente
	182-189	Ouvrir le stroboscope
	190-231	Ouverture lente, fermeture rapide
	232-239	Ouvrir le stroboscope
	240-247	Aléatoire
248-255	Ouvrir le stroboscope	
5	0---255	Variateur rouge Y1
6	0---255	Variateur vert Y1
7	0---255	Variateur bleu Y1
8	0---255	Variateur blanc Y1
...	...	...
33	0---255	Variateur rouge Y8
34	0---255	Variateur vert Y8
35	0---255	Variateur bleu Y8
36	0---255	Variateur blanc Y8
37	0---255	Vitesse Y1, Y2
38	000-007	Seuls les autres canaux sont pilotables
	008-063	Fonctionnement automatique
	064-127	Activation audio
	128-255	Reset

### Entretien

En raison des résidus de fumée et de poussière, il convient de nettoyer régulièrement les lentilles internes et externes pour optimiser la puissance lumineuse.

1. Essuyez le boîtier extérieur avec un nettoyant de vitre classique et un chiffon doux.
2. Nettoyez les optiques externes avec du nettoyant à vitres et un chiffon doux toutes les 3 semaines.
3. Séchez soigneusement toutes les pièces avant de rebrancher l'appareil.

---



D

## 1. VORBEREITUNGEN

Verpackungsinhalt:

- 1 x Spider Lichteffectgerät
- 1 Netzkabel
- Bedienungsanleitung

### Auspacken

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

### Sicherheitshinweise

Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.


- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen. Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Dieses Gerät ist nur für Innengebrauch!
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse I. Daher muss es unbedingt an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Das Gerät mit einer Sicherheitskette befestigen. Das Gerät niemals nur am Kopf tragen, sondern auch am Sockel.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.
- **Netztrennungsvorrichtungen**
  - a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
  - b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich

sein.

### Technische Daten

Versorgung .....	100-240Vac 50/60Hz
Verbrauch .....	80W
Lichtquelle .....	8x 10W LED (2x rot, 2x grün, 2x blau, 2x weiss)
Strahlenwinkel (einzelner Strahl) .....	4°
Abmessungen .....	283 x 151 x 110mm
Gewicht .....	2.5kg

### Auswechseln der Sicherung

 Vor Auswechseln der Sicherung Gerät vom Netz trennen. Nur eine identische Sicherung benutzen. Mit einem Schlitzschraubendreher den Sicherungshalter aus seinem Gehäuse entfernen.

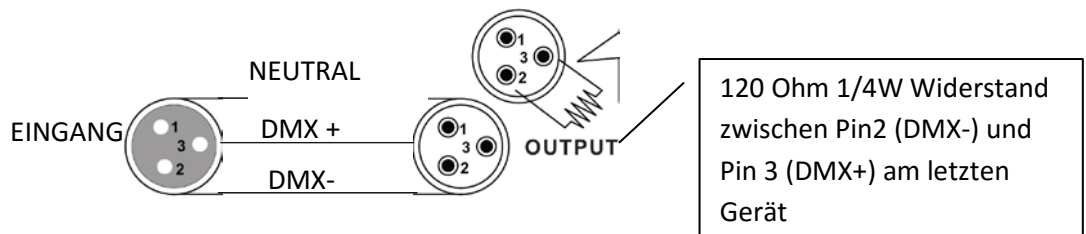
Die durchgebrannte Sicherung aus dem Halter nehmen und durch eine identische Sicherung ersetzen.

Den Sicherungshalter zurück ins Gehäuse setzen und Netz wieder anschließen.

### KABELVERBINDER

Die Kabel müssen einen XLR Stecker auf der einen und eine XLR Buchse auf der anderen Seite besitzen.

### DMX Steckerbelegung



Der Endwiderstand verringert Signalfehler. Um Signalübertragungsprobleme und Störungen zu vermeiden, ist es ratsam, einen DMX Signalwiderstand zwischenzuschalten.

### Montage

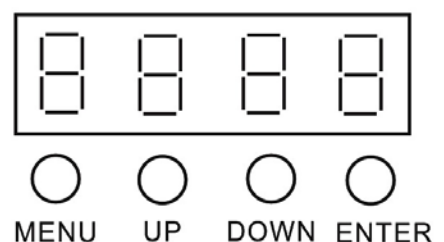
Das Gerät kann in jeder beliebigen Stellung montiert werden, solange für ausreichende Belüftung gesorgt ist. Der Ventilator und die Belüftungsschlitze dürfen auf keinen Fall verstopft werden. Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät leicht zugänglich für Wartungs- und Reinigungsarbeiten bleibt. Benutzen Sie immer Sicherheitskabel.

Das Gerät vor Regen, Feuchtigkeit, extremen Temperaturschwankungen schützen. Die Montagestelle muss gut belüftet sein.

Den Haltebügel am Gerät befestigen. Das Gerät muss fest und sicher installiert werden, um Erschütterungen und Spielraum während der Bewegungen zu vermeiden. Die Montagefläche muss stabil sein und mindestens 10-mal das Gewicht des Geräts tragen können. Bei der Montage das Gerät immer zusätzlich durch ein Sicherheitskabel absichern, dass mindestens 12-mal das Gewicht des Geräts tragen kann. Das Gerät darf nur von einem Fachmann installiert werden. Es muss an einer Stelle installiert werden, wo es für Menschen unzugänglich ist und niemand unter dem Montagebereich stehen oder gehen kann.

### BEDIENFELD

Auf MENU drücken, um ins Hauptmenü zu gehen. Mit den UP / DOWN Tasten zur gewünschten Funktion gehen und auf ENTER drücken. Wenn eine Funktion gewählt ist, mit den UP / DOWN Tasten die Einstellung ändern und auf ENTER drücken. Dann die MENU Taste mindestens 3 Sekunden lang drücken, um die Einstellung zu bestätigen und zu



speichern. Wenn die MENU Taste nicht innerhalb von 8 Sekunden gedrückt gehalten wird, wird die Einstellung automatisch bestätigt und gespeichert. Um die Funktion ohne Änderungen zu verlassen, die MENU Taste drücken.

## MENÜ

ADDR	001 - 512, Einstellung der DMX Adresse
CHND	10 Kanäle 38 Kanäle
SLND	Mast SL 1 SL 2 ( MAST,SL OPTION)
SHND	SH 0 – SH 15, Demo wählen
AUTO	OFF ON (Automatikbetrieb)
SOUN	On – Off (Musiksteuerung)
SENS	000 – 100 Klangempfindlichkeit (0 Min., 100 Max.)
LED	On - Off (Displaybeleuchtung EIN/AUS)
DISP	Disp Dsip (Umgekehrtes Display)
TINT1	Yes - No
TINT2	Yes - No
TEST	Test
RSET	Reset

## Einstellungen

### DMX Adresseneinstellung

1. Die MENU Taste drücken bis "ADDR" erscheint. ENTER drücken.
2. Die derzeitige Adresse erscheint und blinkt. Mit den UP / DOWN Tasten die gewünschte Adresse einstellen.
3. Mit ENTER bestätigen.

### Anzahl der DMX Kanäle

1. Die MENU Taste drücken bis "CHND" erscheint. ENTER drücken. Entweder "10CH" oder "38CH" erscheinen.
2. Mit den UP/DOWN Tasten die gewünschte Anzahl an Kanälen einstellen und mit ENTER bestätigen und verlassen.

### Master/Slave Einstellung

1. Die MENU Taste drücken bis "SLND" erscheint. ENTER drücken. Entweder "MAST", "SL 1" oder "SL 2" erscheint.
2. Die UP/DOWN Tasten drücken bis die gewünschte Einstellung erreicht ist und mit ENTER bestätigen.

### Show Programme 0-15 (ab Werk eingestellte Programme).

Der Show Betrieb kann mit oder ohne Klangaktivierung eingesetzt werden.

1. Die MENU Taste drücken bis "SHND" erscheint. ENTER drücken.
2. "Sh X" erscheint, wobei "X" eine Zahl zwischen 0 und 15 ist. Die Programme sind ab Werk gespeichert, während „Sh 0“ ein Zufallsgenerator ist. Mit den UP/DOWN Tasten das gewünschte Programm einstellen.
3. Wenn Sie das gewünschte Programm gefunden haben, auf ENTER drücken und dann die MENU Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt halten, um das Programm zu aktivieren. Nach Eingabe des gewünschten Programms kann es jederzeit mit den UP / DOWN Tasten geändert werden.

### Automatikprogramm

1. Die MENU Taste drücken bis "AUTO" erscheint. ENTER drücken.
2. Auf dem Display erscheint entweder "ON" oder "OFF". Mit den UP/DOWN Tasten "ON" oder "OFF" wählen.

### Klangaktivierter Betrieb

1. Die MENU Taste drücken bis "SOUN" erscheint. ENTER drücken.
2. Auf dem Display erscheint entweder "ON" oder "OFF". Mit den UP/DOWN Tasten "ON" wählen, um den klangaktivierten Betrieb zu wählen oder "OFF", um ihn abzuschalten.
3. ENTER drücken und dann die MENU Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Einstellung zu speichern.

### Klangempfindlichkeit

1. Die MENU Taste drücken bis "SENS" erscheint. ENTER drücken.
2. Es erscheint eine Zahl zwischen 0 und 100. Mit den UP / DOWN Tasten die Klangempfindlichkeit einstellen, wobei 0 die geringste und 100 die höchste Stufe ist. Wenn Sie die gewünschte Empfindlichkeit gefunden haben, mit ENTER bestätigen.

### Displaybeleuchtung

1. Die MENU Taste drücken bis "LED" erscheint. ENTER drücken.
2. Auf dem Display erscheint entweder "ON" oder "OFF". Mit den UP/DOWN Tasten "ON" wählen, um die LED Beleuchtung ständig eingeschaltet zu lassen, bzw. "OFF" um die Beleuchtung nach 2 Minuten auszuschalten.
3. Mit ENTER bestätigen und dann die MENU Taste mindestens 3 Sekunden gedrückt halten, um die Einstellung zu bestätigen.

### Display Umkehrung 180°

1. Die MENU Taste drücken bis "DISP" erscheint. ENTER drücken.
2. Mit der UP Taste "DSIP" wählen, um das Display umzukehren bzw. "DISP", um wieder zum normalen Display umzuschalten.
3. Mit ENTER bestätigen.

### Tilt Umkehrung

1. MENU Taste drücken, bis "TINT" erscheint und ENTER drücken. "YES" oder "NO" erscheinen.
2. Mit den UP/DOWN Tasten YES wählen, um die Tilt Umkehrung zu aktivieren. Mit ENTER bestätigen. Um die Umkehrung zu deaktivieren, NO wählen und ENTER drücken.

### Selbsttestprogramm

1. Die MENU Taste drücken bis "TEST" erscheint und auf ENTER drücken.
2. Das Gerät durchläuft einen Selbsttest. Zum Verlassen des Selbsttests auf MENU drücken.

### Reset

1. Die MENU Taste drücken bis "RSET" erscheint und auf ENTER drücken. Das Gerät führt ein RESET durch.

## DMX KANÄLE

### 10-Kanal-Betrieb

Kanal	DMX Wert	Funktion
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2



3	0---255	Dimmer 0-100%
4		Stroboskop
	000-007	Stroboskop schliessen
	008-015	Stroboskop öffnen
	016-131	Stroboskop von langsam -> schnell
	132-139	Stroboskop öffnen
	140-181	Schnell öffnen, langsam schliessen
	182-189	Stroboskop öffnen
	190-231	Langsam öffnen, schnell schliessen
	232-239	Stroboskop öffnen
	240-247	Zufallsgenerator
248-255	Stroboskop öffnen	
5	0---255	Roter Dimmer
6	0---255	Grüner Dimmer
7	0---255	Blauer Dimmer
8	0---255	Weisser Dimmer
9	0---255	Y1, Y2 Geschwindigkeit
10	000-007	Nur andere Kanäle können gesteuert werden
	008-063	Automatikbetrieb
	064-127	Musikaktivierung
	128-255	Reset

### 38-Kanal-Betrieb

Kanal	DMX Wert	Funktion
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2
3	0---255	Dimmer von 0-100%
4		Stroboskop
	000-007	Stroboskop schliessen
	008-015	Stroboskop öffnen
	016-131	Stroboskop von langsam -> schnell
	132-139	Stroboskop öffnen
	140-181	Schnell öffnen, langsam schliessen
	182-189	Stroboskop öffnen
	190-231	Langsam öffnen, schnell schliessen
	232-239	Stroboskop öffnen

	240-247	Zufallsgenerator
	248-255	Stroboskop öffnen
5	0---255	Y1 Roter Dimmer
6	0---255	Y1 Grüner Dimmer
7	0---255	Y1 Blauer Dimmer
8	0---255	Y1 Weisser Dimmer
...	...	...
33	0---255	Y8 Roter Dimmer
34	0---255	Y8 Grüner Dimmer
35	0---255	Y8 Blauer Dimmer
36	0---255	Y8 Weisser Dimmer
37	0---255	Y1, Y2 Geschwindigkeit
38	000-007	Nur andere Kanäle können gesteuert werden
	008-063	Automatikbetrieb
	064-127	Musikaktivierung
	128-255	Reset

## Pflege

Aufgrund von Staub- und Schmutzablagerungen müssen die inneren und äusseren Linsen regelmässig gereinigt werden, um die Lichtausbeute zu optimieren.

1. Mit normalem Glasreiniger und einem weichen Tuch das Gehäuse abwischen.
2. Die externe Optik mit Glasreiniger und einem weichen Tuch alle 3 Wochen reinigen.
3. Alle Teile komplett reinigen, bevor Sie das Gerät wieder ans Netz anschliessen.

## 1. ANTES DE INICIAR

Conteúdos:

- 1x EFEITO DE LUZ 'SPIDER'
- 1x Manual de Instruções
- 1x Cabo de alimentação

### Instruções desembalamento

Imediatamente após receber o dispositivo, desembalar cuidadosamente e verifique o conteúdo de modo a garantir que todas as partes estão presentes e foram recebidas em bom estado. Notifique a empresa de transporte imediatamente e guarde o material da embalagem para inspecção caso as partes pareçam estar danificadas devido ao transporte ou a embalagem em si mostre sinais de mau uso. Guarde a caixa e todos os materiais da embalagem. Caso a unidade seja devolvida à fábrica, é importante que o dispositivo seja devolvido na caixa de fábrica original e embalagem.

### Instruções de Segurança


Leia cuidadosamente estas instruções que incluem informações importantes sobre a instalação, utilização e manutenção deste produto.

- Guarde este manual para referência futura. Se vender o equipamento a outro utilizador, certifique-se de que o mesmo também recebe este manual de instruções.
- Certifique-se sempre que está ligado a uma voltagem adequada, e que a voltagem da linha a que está a ligar não é maior do que a indicada no painel traseiro do dispositivo.
- Este produto é destinado apenas para uso interno!
- Para evitar risco de incêndio ou choque, não exponha equipamento à chuva ou humidade. Certifique-se de que não existem materiais inflamáveis próximos à unidade durante a operação.
- A unidade deve ser instalada num local com ventilação adequada, pelo menos 50cm de superfícies adjacentes. Certifique-se de que nenhuma das aberturas de ventilação estão bloqueadas.
- Desligue sempre da fonte de energia antes de reparar ou substituir o fusível e certifique-se de que substitui por um fusível mesmo tipo.
- Deverá ter uma fixação segura para fixação do dispositivo usando uma corrente de segurança. Use as pegas para transportar o equipamento.
- A temperatura ambiente máxima é de 40° C. Não opere o equipamento em temperaturas superiores a esta.
- No caso de um problema operacional grave, desligue o equipamento imediatamente. Nunca tente reparar a unidade. As reparações devem ser efectuadas por pessoas qualificadas pois caso contrario poderá levar a danos causados ao equipamento. Entre em contacto com a assistência técnica. Use sempre o mesmo tipo de peças de substituição.
- Não ligue o dispositivo a um dimmer.
- Verifique se o cabo de alimentação está danificado.
- Nunca desligue o cabo de energia puxando pelo cabo.
- Evite a exposição directa dos olhos à fonte de luz enquanto a mesma estiver ligada.

### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tensão funcionamento.....	100-240Vac 50/60Hz
Consumo .....	80W
Fonte de luz.....	8x 10W LED (2x red, 2x green, 2x blue, 2x white)
Ângulo do feixe .....	4°
Dimensões.....	283 x 151 x 110mm
Peso.....	2.5kg

## Substituição de fusíveis

 Desligue o cabo de alimentação antes de substituir um fusível e substitua sempre com o fusível do mesmo tipo.

Com uma chave de fendas retire o fusível da estrutura.

Retire o fusível danificado e substitua por exactamente o mesmo tipo de fusível.

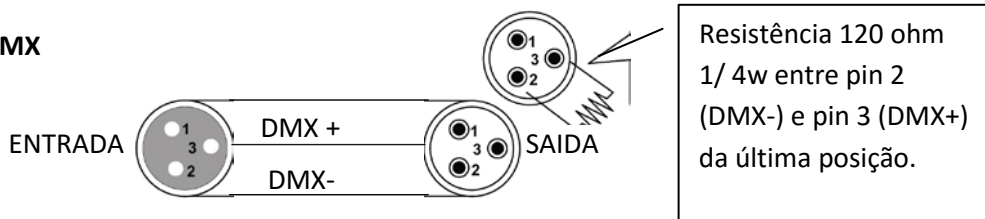
Insira a tampa de volta e volte a ligar a alimentação.

O fusível está localizado no interior deste compartimento. Remova usando uma chave de fendas.

## LIGAÇÃO DE CABOS

A ligação dos cabos deve ter uma ligação macho XLR e na outra ponta uma ligação fêmea XLR.

### Configuração de ligação DMX



As terminações reduzem erros no sinal. De modo a evitar problemas e interferências na transmissão de sinal é sempre aconselhável ligar a um terminal de sinal DMX.

## AVISO

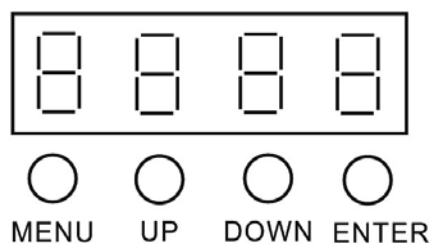
Não permitir o contacto entre o comum e a ligação terra do dispositivo eléctrico do chassis. A ligação terra do comum pode causar um loop de ligação terra e o dispositivo pode funcionar de forma irregular. Teste os cabos com um medidor de ohm para verificar a polaridade e para garantir que os pinos não estão aterrados ou em curto-circuito com o escudo ou outro.

## Instalação

Ligar o dispositivo para o suporte através dos orifícios. Certifique-se de que a unidade está fixa de forma segura para impedir a vibração durante a operação. Verifique se o local onde vai instalar a unidade é estável e sólido, sendo capaz de suportar pelo menos 10 vezes o peso da unidade. Ao instalar usar sempre um cabo de segurança que pode transportar até 12 vezes o peso do dispositivo. Este aparelho deve ser instalado por profissionais e deve ser instalado num local está inacessível às pessoas e que ninguém possa passar por baixo.

## PAINEL DE CONTROLO

Para acessar o menu principal pressione o botão **MENU**. Pressione os botões **CIMA** e **BAIXO** até alcançar a função que você deseja alterar. Quando você chegar à função que deseja alterar, pressione o botão **ENTER**. Quando uma função é selecionada, use os botões **CIMA** e **BAIXO** para alterar as definições da função. Uma vez que as alterações são feitas, pressione o botão **MENU** no botão **ENTER** e, em seguida, pressione e segure por pelo menos três segundos para confirmar e fechar a alteração na memória do sistema. Se não pressionar o botão **MENU** dentro de oito segundos, o dispositivo vai confirmar automaticamente e bloquear a alteração na memória do sistema. Para sair sem fazer alterações, pressione o botão **MENU**.



## MENU DE FUNÇÕES

ADDR	001 - 512, Endereço DMX ajustável
CHND	10 ch 38 ch, Seleccione o modo dos canais
SLND	Mast SL 1 SL 2 ( MAST,SL OPTION)

SHND	SH 0 – SH 15, Seleccione o programa
AUTO	OFF ON (Modo automático)
SOUN	On – Off (Controlo sonoro)
SENS	000 – 100 Controlo de sensibilidade sonora (0 desligado, 100 o mais sensível)
LED	On - Off (Luz de fundo ON/OFF)
DISP	Disp Dsip (Leitura revertida)
TINT1	Yes - No
TINT2	Yes - No
TEST	Teste
RSET	Restaura

## DEFINIÇÕES

### Configuração do endereço DMX

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**ADDR**” e de seguida pressione **ENTER**.
2. O endereço actual irá aparecer a piscar. Pressione os botões **CIMA** e **BAIXO** para alcançar o endereço pretendido.
3. Pressione **ENTER** para confirmar.

### Modo canais DMX

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**CHND**” e de seguida pressione **ENTER**. Ambos os modos “**10CH**”, “**38CH**” serão exibidos.
2. Pressione **CIMA** e **BAIXO** até alcançar o modo dos canais **DMX** pretendido. Pressione **ENTER** para confirmar.

### Seleção MASTER/SLAVE

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**SLND**” e de seguida pressione **ENTER**. Ambos os modos “**MAST**”, “**SL 1**” e “**SL 2**” serão exibidos.
2. Pressione **CIMA** e **BAIXO** até alcançar a definição pretendida. Pressione **ENTER** para confirmar.

### Modos exibição 0-15 (programas de fábrica).

Os modos de exibição podem correr com e sem o modo de som activo.

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**SHND**” e de seguida pressione **ENTER**.
2. Surgirá a opção “**Sh X**”. “**X**” representa um número entre **0-15**. Os programas entre **1-15** são programas de fábrica, enquanto “**Sh 0**” é um modo aleatório. Pressione **CIMA** e **BAIXO** para seleccionar o programa pretendido.
3. Assim que localizar o programa, confirme em **ENTER** e de seguida mantenha pressionado o botão **MENU** durante 3 segundos para activar. Após ajustar o programa, pode alterá-lo sempre que necessário recorrendo aos botões **CIMA** e **BAIXO**.

### Programa automático

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**AUTO**” e de seguida pressione **ENTER**.
2. O sistema apresenta ambas as opções “**ON**” e “**OFF**”. Pressione **CIMA** e **BAIXO** para alternar entre as opções apresentadas.

### Modo som activo

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**SOUN**” e de seguida pressione **ENTER**.
2. O sistema apresenta ambas as opções “**ON**” e “**OFF**”. Pressione **CIMA** e **BAIXO** para alternar entre as opções

apresentadas. “**ON**” para activar o modo som e “**OFF**” para desactivar.

3. Pressione **ENTER** e de seguida o botão **MENU** durante 3 segundos para activar.

### Sensibilidade sonora

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**SENS**” e de seguida pressione **ENTER**.

2. O sistema apresenta um número entre **0-100**. Pressione **CIMA** e **BAIXO** para ajustar a sensibilidade sonora. “**0**” Para menor sensibilidade e “**100**” para maior sensibilidade. Quando localizar a definição pretendida pressione **ENTER** para confirmar.

### Luz de fundo

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**LED**” e de seguida pressione **ENTER**.

2. O sistema apresenta ambas as opções “**ON**” e “**OFF**”. Pressione **CIMA** e **BAIXO** para alternar entre as opções apresentadas. “**ON**” Para manter a iluminação do visor ligada e “**OFF**” para que a iluminação desligue ao fim de 2 minutos.

3. Pressione **ENTER** e de seguida o botão **MENU** durante 3 segundos para confirmar.

### Leitura revertida 180°

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**DISP**” e de seguida pressione **ENTER**.

2. Pressione **CIMA** e **BAIXO** para seleccionar “**DSIP**” e reverter o visor, ou “**DISP**” para revertr a opção.

3. Pressione **ENTER** para confirmar.

### Inversão PAN

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**PINT**” e de seguida pressione **ENTER**. Surgirão as opções “**YES**” e “**NO**”.

2. Para activar a inversão **PAN** presione os botões **CIMA** e **BAIXO** até aparecer “**YES**”. Pressione **ENTER** para confirmar. Para desactivar a inversão seleccione a opção “**NO**” e confirme em **ENTER**.

### Inversão TILT

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**TINT**” e de seguida pressione **ENTER**. Surgirão as opções “**YES**” e “**NO**”.

2. Para activar a inversão **TILT** presione os botões **CIMA** e **BAIXO** até aparecer “**YES**”. Pressione **ENTER** para confirmar. Para desactivar a inversão seleccione a opção “**NO**” e confirme em **ENTER**.

### Programa de teste

O programa de testes avalia os movimentos **PAN/TILT** e as cores.

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**TEST**” e de seguida pressione **ENTER**.

2. O sistema inicia um programa de testes. Pressione **MENU** para sair.

### Restaura

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**Reset**”. Pressione **ENTER** para restaurar o sistema.

### CANAIS DMX

#### 10 Canais

Canais	Valor DMX	Função
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2
3	0---255	DIMMER 0-100%
4		Estroboscópio

	000-007	Estroboscópio desactivado
	008-015	Estroboscópio activo
	016-131	Velocidade estroboscópio de lento para rápido
	132-139	Estroboscópio activo
	140-181	Abre rapidamente e fecha lentamente
	182-189	Estroboscópio activo
	190-231	Abre lentamente e fecha rapidamente
	232-239	Estroboscópio activo
	240-247	Estroboscópio aleatório
	248-255	Estroboscópio activo
5	0---255	DIMMER Vermelho
6	0---255	DIMMER Verde
7	0---255	DIMMER Azul
8	0---255	DIMMER Branco
9	0---255	Y1, Y2 Velocidade
10	000-007	Apenas os outros canais podem ser controlados
	008-063	Programa automático
	064-127	Som activo
	128-255	Restaura

### 38 Canais

Canais	Valor DMX	Função
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2
3	0---255	DIMMER 0-100%
4		Estroboscópio
	000-007	Estroboscópio desactivado
	008-015	Estroboscópio activo
	016-131	Velocidade estroboscópio de lento para rápido
	132-139	Estroboscópio activo
	140-181	Abre rapidamente e fecha lentamente
	182-189	Estroboscópio activo
	190-231	Abre lentamente e fecha rapidamente
	232-239	Estroboscópio activo
	240-247	Estroboscópio aleatório
	248-255	Estroboscópio activo

5	0---255	Y1 DIMMER Vermelho
6	0---255	Y1 DIMMER Verde
7	0---255	Y1 DIMMER Azul
8	0---255	Y1 DIMMER Branco
...	...	...
33	0---255	Y8 DIMMER Vermelho
34	0---255	Y8 DIMMER Verde
35	0---255	Y8 DIMMER Azul
36	0---255	Y8 DIMMER Branco
37	0---255	Y1, Y2 Velocidade
38	000-007	Apenas os outros canais podem ser controlados
	008-063	Programa automático
	064-127	Som activo
	128-255	Restaura

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Devido ao acúmulo de resíduos, fumo, e pó, é recomendado limpar as lentes internas e externas periodicamente para otimizar a saída de luz.

1. Utilize um líquido de limpeza para vidros regular e um pano suave para limpar o exterior do equipamento.
2. Limpe as ópticas externas a cada 20 dias.
3. Certifique-se que todos os componentes estão secos antes de ligar à alimentação.



## PREDEFINIR

Vsebina škatle:

- 1 x Spider svetlobni efekt
- 1x Omrežni kabel
- 1x Navodila za uporabo

## Navodila za razpakiranje

Takoj po prejemu paketa, pazljivo razpakirajte škatlo, preverite vsebino, da se prepričate, da je vsebina kompletna in da je naprava v dobrem stanju. V primeru če ugotovite poškodbeno škatlo, ali pomanjkljivosti glede vsebine škatle, takoj obvestite dobavitelja. Hranite škatlo za primer da se naprava mora vrniti proizvajalcu, pomembno je da se vrne v originalni embalaži.

## Varnostna navodila

Prosimo, da skrbno preberete ta navodila, ki vsebujejo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju tega izdelka.

- Prosimo, hranite navodila za nadaljnjo uporabo. Če prodajate napravo drugemu uporabniku, se prepričajte, da



prejme tudi navodila za uporabo.


- Pred prvo uporabo se prepričajte, da napetost in frekvenca oskrbe z električno energijo ustrezajo porabi energije enote.
- Naprava je samo za notranjo uporabo v suhem prostoru.
- Da bi preprečili nevarnost požara ali električnega udara, ne izpostavljajte naprave dežju ali vlagi. Prepričajte se, da ni nobenih vnetljivih snovi v bližini enote, medtem ko deluje.
- Naprava mora biti postavljena v prostor z ustreznim prezračevanjem, vsaj 50 cm od sosednjih površin. Prepričajte se da niso blokirani zračniki.
- Vedno izključite iz električnega omrežja pred servisiranjem ali zamenjavo varovalke in se prepričajte, da nadomestite z varovalko enake velikosti in tip.
- Zaradi varnosti naprave pritrdite z varnostno vrvjo. Nikoli ne nosite naprave samo glavo. Uporabite ročaje
- Maksimalna temperatura (Ta) je 104 ° F (40 ° C). Ne uporabljajte naprave pri temperaturah, višjih od tega.
- V primeru resnega problema delovanja, prenehajte z uporabo naprave takoj. Nikoli ne poskušajte popravljati sami. Popravila, ki jih izvajajo nekvalificirani ljudi, lahko povzroči poškodbe ali okvare. Prosimo, da se obrnete na najbližji pooblaščen tehnični center za pomoč. Vedno uporabite isto vrsto rezervnih delov.
- Ne priključite napravo na ojačevalec za luči (dimmer pack).
- Prepričajte se, da je napajalni kabel nikoli zavihnen ali poškodovan.
- Pri izklopu napajalnega kabla nikoli ne vlecite za kabel, ampak za vtikač.
- Izogibajte se neposrednemu izpostavljanju oči svetlobnega vira, medtem ko je vklopljen.

ODKLOP NAPRAVE: Kje se vtikač ali sponka uporablja kot pripomoček za odklop, dostop za odklop mora biti preprosto dostopen.

### Tehnični podatki

Napajanje .....	100-240Vac 50/60Hz
Poraba .....	80W
Vir svetlobe .....	8 × 10W LED (2 × rdeča, 2 × zelena, 2 × modra, 2 × bela)
Enojni svetlobni kot.....	4°
Dimenzije .....	283 × 151 × 110mm
Teža.....	2.5kg

### Zamenjava varovalke

 Odklopite napajalni kabel, preden zamenjate varovalko in vedno zamenjajte z varovalko istega tipa. S ploščatim izvijačem sprostite nosilec varovalke iz ohišja.

Odstranite poškodovano varovalko iz držala in nadomestite s povsem enakim tipom varovalke.

Vstavite zadnji nosilec varovalke na njeno mesto in priključite napravo na izvor napajanja.

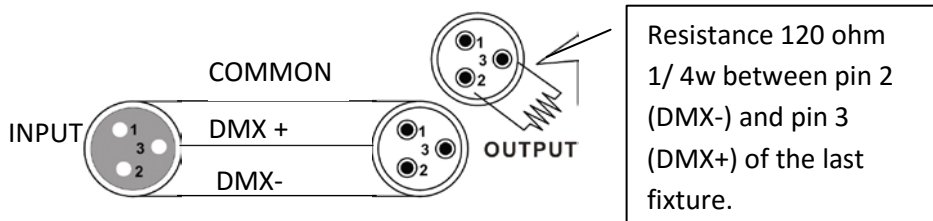
### Signalni kabli

Če želite povezati naprave skupaj morate uporabljati podatkovne kable. Če se odločite, da naredite svoj kabel, uporabite kakovostne kable, ki lahko opravljajo visoko kakovost signala in so manj nagnjeni k elektromagnetnim motnjam.

### PRIKLJUČKI

Kabli morajo imeti XLR vtikač (moški) na enem koncu in XLR vtičnico (ženski) na drugem koncu.

### DMX konektor konfiguracija



Terminator zmanjšuje napako signala. Da bi se izognili težavam prenosa signala in motnje, je vedno priporočljivo, da se poveže DMX terminator signala.

## PREVIDNO

Skupna ozemljitev lahko povzroči zanke in vaša naprava lahko dela napačno. Kable preizkušajte z ohm metrom ali preizkuševalcem za kable, za preverjanje polaritete in se prepričajte da ni kratkega stika med polovima.

## MONTAŽA

### Usmeritev

Ta naprava se lahko namesti v vsakem položaju pod pogojem, da je dovolj prostora za prezračevanje.

Pomembno je, da nikoli ne ovirajte ventilatorja ali zračnika. Pri izbiri lokacije namestitve, upoštevajte tudi žarnico.

Dostop za zamenjavo in redno vzdrževanje.

Obvezna je uporaba varnostne vrvi.

Nikoli ne namestite na mestih, kjer bo naprava izpostavljena dežju, visoki vlagi, ekstremnim temperaturnim spremembam ali omejenem prezračevanju.

### NAMESTITEV

Naprava mora biti nameščena s svojimi luknjami na vijake na nosilcu. Vedno poskrbite, da je enota trdno nameščena, da se prepreče vibracije in zdrs med delovanjem. Vedno poskrbite, da je podlaga, na katero pritrdite napravo varna in sposobna prenesti 10-kratno težo naprave. Prav tako vedno uporabljajte varnostno vrv, ki lahko prenese 12-kratno težo enote.

### NADZORNA PLOŠČA

Za dostop do glavnega menija pritisnite tipko MENU. Pritisnite gumbe UP ali DOWN, dokler ne pridete funkcijo, ki jo želite spremeniti. Ko pridete v funkcijo, ki jo želite spremeniti, pritisnite tipko ENTER. Ko je izbrana funkcija, uporabite gumbe UP ali DOWN, da spremenite nastavitve funkcije. Ko so narejene vaše spremembe, pritisnite tipko ENTER in nato pritisnite in držite gumb MENU za vsaj tri sekunde za potrditev in zaklenitev sprememb v sistemskem pomnilniku. Če gumb MENU ne pritisnete in držite v osmih sekundah bo enota samodejno potrdila in zaklenila spremembe v sistemskem pomnilniku. Za izhod brez sprememb pritisnite tipko MENU.

### FUNKCIJSKI MENI

ADDR	001 - 512, DMX Nastavitev DMX adrese
CHND	10 ch 38 ch, izbira kanalneg načina
SLND	Mast SL 1 SL 2 ( MAST,SL OPTION)
SHND	SH 0 – SH 15, Izbor show načina
AUTO	OFF ON (Samodejni način)
SOON	On – Off (SOUND CONTROL)
SENS	000 – 100 Zvočna občutljivost (0 zaprto, 100 največja občutljivost)
LED	On - Off (Background LIGHT ON/OFF)
DISP	Disp Dsp (Obrnjen Zaslón)
PINT	Yes - No (PAN Obrnjen)
TINT	Yes - No (TIL Obrnjen)

TEST	Test
RSET	Ponastavitev

## Nastavitev

### Nastavitev DMX adrese

1. Pritisnite gumb MENU da se na zaslону prikaže "**ADDR**", pritisnite ENTER.
2. Trenutna adresa bo sedaj prikazana in utripa. Pritisnite gumbe UP ali DOWN, da najdete vašo želeno adresu.
3. Pritisnite ENTER za potrditev. Potem povežite vaš DMX kontroler

### DMX kanalni način

1. Pritisnite gumb MENU da se na zaslону prikaže "**CHND**" pritisnite ENTER. Bodisi "**10CH**", "**38CH**" bodo prikazani
2. Pritisnite gumbe UP ali DOWN da najdete vaš želeni način DMX kanalov in pritisnite ENTER za potrditev in izhod.

### Master/Slave izbor

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "**SLND**" pritisnite ENTER. Bodisi "**MAST**", "**SL 1**" or "**SL 2**" bo prikazano.
2. Pritisnite UP ali DOWN gumbe dokler se ne prikaže želeno nastavitev in pritisnite ENTER za potrditev.

### Show način 0-15 (tovarniški programi).

Show način lahko deluje z ali brez aktiviranega načina zvočna aktivacija.

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "**SHND**" pritisnite ENTER.
2. "**Sh X**" bo sedaj prikazan, "X" predstavlja število med 0-15. Programi 1-15 so tovarniški programi, medtem "Sh 0" je naključni način. Pritisnite gumbe UP ali DOWN da najdete želeni show.
3. Ko ste našli želeni show pritisnite ENTER, nato pritisnite in držite gumb MENU za najmanj 3 sekunde, da aktivirate. Ko nastavite želeni show, se lahko kadarkoli spremeni z uporabo gumbov UP ali DOWN..

### SAMODEJNI program

1. Pritisnite gumb MENU da se na zaslону prikaže "**AUTO**" pritisnite ENTER.
2. Na zaslону se prikaže bodisi "ON" ali "OFF". Pritisnite gumbe UP ali DOWN, da izberete "ON" ali "OFF-

### Način zvočna aktivacija

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "**SOUN**" pritisnite ENTER.
2. Prikaže se bodisi "**ON**" ali "**OFF**". Pritisnite gumbe UP ali DOWN da izberete "**ON**" za aktiviranje zvočne aktivacije, ali "**OFF**" za deaktiviranje zvočne aktivacije.
3. Pritisnite ENTER, pritisnite in držite gumb MENU za najmanj 3 sekunde, da aktivirate.

### Zvočna občutljivost

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "**SENS**" pritisnite ENTER.
2. Prikaže se število med 0 -100. Pritisnite gumbe UP ali DOWN, da nastavite zvočno občutljivost. Pri čemer je 0 najmanjša občutljivost in 100 je največja občutljivost. Ko ste našli želeno nastavitev pritisnite tipko ENTER, da potrdite.

### Zaslon back light

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "**LED**" pritisnite ENTER.
2. Prikaže se bodisi "**ON**" ali "**OFF**". Pritisnite gumbe UP ali DOWN da izberete "**ON**" da obdrži LED zaslon ves čas ali "**OFF**" tako da vam se LED zaslon izklopi po 2 minutah.
3. Pritisnite gumb ENTER, pritisnite in držite gumb MENU za 3 sekunde za potrditev.

## Zaslon obrnjen 180°

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže “**DISP**” pritisnite ENTER.
2. Pritisnite gumb UP button da izberete “**DSIP**” za obrnjen zaslon, ali “**DISP**” za spreminjanje zaslona nazaj
3. Pritisnite ENTER za potrditev.

## Tilt obrnjen

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže “**TINT**”, pritisnite ENTER. Bodisi “**YES**” ali “**NO**” bo prikazano.
2. Če želite aktivirati TILT inverzijo pritisnite gumbe UP ali DOWN, dokler se ne prikaže YES, pritisnite ENTER za potrditev. Če želite deaktivirati TILT inverzijo, izberite NO in pritisnite ENTER.

## Self testni program

Preskusni Program bo preizkusil TILT in barve.

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže “**TEST**”, pritisnite ENTER.
2. Naprava bo zdaj zagnala preizkusni program. Pritisnite MENU za izhod.

## Ponastavitev

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže “**Reset**”. Pritisnite ENTER za ponastavitev enote.

## DMX KANALI

### 10 kanalni DMX način

Kanal	DMX Vrednost	Funkcija
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2
3	0---255	Dimmer 0-100%
4		Strobe
	000-007	Close strobe
	008-015	Open strobe
	016-131	Strobe from slow to fast
	132-139	Open strobe
	140-181	fast open slow close
	182-189	Open strobe
	190-231	Slow open fast close
	232-239	Open strobe
	240-247	Random strobe
248-255	open strobe	
5	0---255	Red dimmer
6	0---255	Green dimmer
7	0---255	Blue dimmer
8	0---255	White dimmer
9	0---255	Y1, Y2 speed

10	000-007	Only others channels can be controlled
	008-063	Auto run
	064-127	Sound active
	128-255	Reset

### 38 kanalni DMC način

Kanal	DMX Vrednost	Funkcija
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2
3	0---255	Dimmer from 0-100%
4		Strobe
	000-007	Close strobe
	008-015	Open strobe
	016-131	Strobe from slow to fast
	132-139	Open strobe
	140-181	fast open slow close
	182-189	Open strobe
	190-231	Slow open fast close
	232-239	Open strobe
	240-247	Random strobe
248-255	open strobe	
5	0---255	Y1 Red dimmer
6	0---255	Y1 Green Dimmer
7	0---255	Y1 Blue Dimmer
8	0---255	Y1 White Dimmer
...	...	...
33	0---255	9 Red Dimmer
34	0---255	9 Green Dimmer
35	0---255	9 Blue Dimmer
36	0---255	9 White Dimmer
37	0---255	Y1, Y2 speed
38	000-007	Only others channels can be controlled
	008-063	Auto run
	064-127	Sound active
	128-255	Reset

## Čiščenje

Zaradi ostankov megle, dima in praha čiščenja notranjih in zunanjih leč je treba izvajati redno za optimalno oddajanje svetlobe.

1. Uporabite normalno čistilo za steklo in mehko krpo obrišite zunanjo-stransko ohišje.
2. Čiščenje zunanje optike s čistilom za steklo in mehko krpo vsakih 20 dni.
3. Vedno se prepričajte, da so posušeni vsi deli preden priključite enoto nazaj.

### Za Slovenijo:



**Prodaja in zastopa:**  
Lajbi d.o.o., Partizanska cesta 5, Celje, Slovenija  
info@lajbi.com  
www.lajbi.com

NL

### ALVORENS U BEGINT

Verpakkingsinhoud:

- 1 x Spider light effect
- 1x Netsnoer
- 1x Handleiding

### Uitpakken

Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.

### Veiligheidsinstructies

Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.


- Bewaar deze handleiding.
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis!
- Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I. Het moet dus verplicht worden geaard. Een bevoegde persoon moet de elektrische aansluiting uitvoeren.
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 50cm afstand van oppervlakken. Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur van meer dan 40°C.

- In geval van een ernstig probleem stop het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervaren technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken.
- **Ontkoppeling van het net**
  - a) Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn
  - b) Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.

### Specificaties

Voeding .....	100-240Vac 50/60Hz
Opgenomen vermogen .....	80W
Lichtbron .....	8x 10W LED (2x red, 2x green, 2x blue, 2x white)
Straalhoek (één straal) .....	4°
Afmetingen.....	283 x 151 x 110mm
Gewicht .....	2.5kg

### Vervanging van de zekering

 Trek de voedingskabel uit het stopcontact alvorens U de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties

Verwijder de zekeringshouder d.m.v. een platte schroevendraaier uit de behuizing.

Verwijder de oude zekering en zet een nieuwe zekering met dezelfde specificaties in.

Plaats de zekeringshouder terug in zijn behuizing en sluit de voedingskabel op een stopcontact aan.

### Installatie

De unit kan in iedere positie geïnstalleert worden mits voor voldoende koeling gezorgd is.

Het is belangrijk nooit de ventilator of de koelingsopeningen te verstopen. Bij de keuze van d'installatie plaats denk eraan dat de plaats gemakkelijk bereikbaar is voor onderhouds en reinigingsdoeleinden.

Gebruik altijd veiligheidskabels.

Bescherm het toestel tegen regern, vochtigheid en extreme temperatuurveranderingen. Kies een plaats met voldoende ventilatie.

Bevestig het toestel via de schroef gaten op de houder. Wees zeker dat het toestel vast geïnstalleerd is om trillingen en afglijden tijdens de werking te vermijden. Wees zeker dat de truss waaraan u het toestel bevestigd, stabiel is en 10 keer het gewicht van het toestel kan dragen. Tijdens de montage, gebruik altijd een veiligheidskabel dat 12 keer het gewicht kan dragen.

Het toestel moet van een vakman op een plaats monteert worden waar het buiten het bereik van mensen is en niemand onder kan staan.

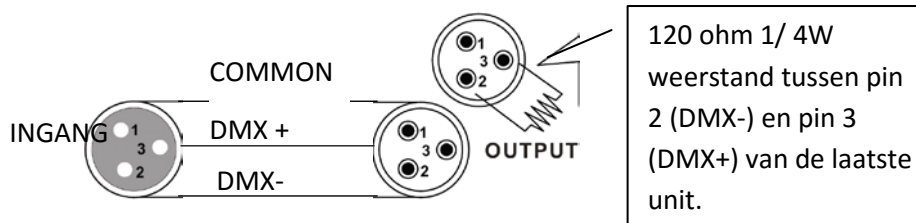
### Data aansluiting

Gebruik data kabels om toestellen met elkaar te verbinden. Indien U uw eigen kabel bouwen wilt gebruik hoogwaardige kabels die het signaal goed overdragen en niet gevoelig zijn voor elektromagnetische interferenties.

### KABELCONNECTOREN

De kabel moet een XLR stekker op één eind en een XLR contra op het andere eind hebben.

## DMX connector configuratie



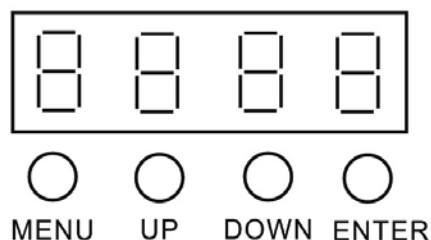
De eindweerstand vermindert signaalfouten. Om transmissie problemen en storingen te voorkomen is het aanbevolen een DMX signaal eindweerstand aan te sluiten.

### LET OP

Geen contact maken tussen common en chassis massa. Indien de common op de massa aangesloten is kan een aardlus ontstaan en het toestel werkt willekeurig. Controleer de kabels d.m.v. een ohmmeter om de polariteit te controleren en te waarborgen dat de pins niet op aarde aangesloten of met elkaar kortgesloten zijn.

### CONTROLE PANEEL

Druk de MENU toets om in het hoofdmenu te gaan. Druk de UP/DOWN toetsen totdat u de gewenste functie bereikt. Druk ENTER. Wijzig de waarde d.m.v. de UP/DOWN toetsen en druk ENTER. Houd nu de MENU toets ingedrukt tijdens tenminste 3 seconden om de instelling te bevestigen en in het geheugen op te slaan. Indien de MENU toets niet gedurende 8 seconden wordt ingedrukt zal het toestel de instelling automatisch opslaan. Druk MENU om het menu zonder wijzingen te verlaten.



### FUNCTIETABEL

ADDR	001 - 512, instelling van de DMX adres
CHND	10 ch 38 ch, kies de kanaal modus
SLND	Mast SL 1 SL 2 ( MAST,SL OPTION)
SHND	SH 0 – SH 15, kies de show modus
AUTO	OFF ON (Auto Mode)
SOUN	On – Off (SOUND CONTROL)
SENS	000 – 100 geluidsgevoeligheid (0 min, 100 max)
LED	On - Off (display achtergrondverlichting ON/OFF)
DISP	Disp Dsip (Reverse Display)
TINT1	Yes - No
TINT2	Yes - No
TEST	Test
RSET	Reset

## Instellingen

### DMX Adres Instelling

1. Druk de MENU toets totdat “**ADDR**” verschijnt en druk ENTER.
2. Het actuele adres verschijnt en flitst. D.m.v. de UP/DOWN toetsen het gewenste adres instellen.



3. Met ENTER bevestigen.

### **DMX kanaal modus**

1. Druk MENU totdat "**CHND**" verschijnt en druk ENTER. "**10CH**" of "**38CH**" verschijnen.
2. D.m.v. UP/DOWN de gewenste DMX kanaal modus instellen en met ENTER bevestigen en verlaten.

### **Master/Slave keuze**

1. Druk MENU totdat "**SLND**" verschijnt en druk ENTER. "**MAST**", "**SL 1**" of "**SL 2**" verschijnen.
2. D.m.v. UP/DOWN de gewenste modus instellen en met ENTER bevestigen.

### **Show modes 0-15 (Factory programma's).**

De show modus kan met of zonder geluidsactivatie werken.

1. Druk MENU totdat "**SHND**" verschijnt en druk ENTER
2. "**Sh X**" verschijnt, "X" is een cijfer tussen 0-15. De programma's 1-15 zijn fabriekprogramma's en "Sh 0" is random mode. D.m.v. de UP/DOWN toetsen de gewenste show kiezen.
3. Als u de gewenste show hebt gekozen, druk op ENTER en houd de MENU toets tenminste gedurende 3 seconden ingedrukt om de modus te activeren. Na instelling van de gewenste show kunt U deze altijd wijzigen d.m.v. de UP/DOWN toetsen.

### **Automatisch programma**

1. Druk de MENU toets totdat "**AUTO**" verschijnt en druk op ENTER.
2. Op de display verschijnt "**ON**" of "**OFF**".

### **Geluidsbesturing**

1. Druk de MENU toets totdat "**SOUN**" verschijnt en druk ENTER.
2. De display toont "**ON**" of "**OFF**". Kies "**ON**" d.m.v. de UP/DOWN toetsen om de geluidsbesturing te activeren of "**OFF**" om de modus te deactiveren.
3. Druk ENTER en daarna tenminste gedurende 3 seconden de MENU toets om de instelling op te slaan.

### **Geluidsgevoeligheid**

1. Druk MENU totdat "**SENS**" verschijnt en dan ENTER.
2. Een cijfer tussen 0-100 verschijnt. D.m.v. de UP/DOWN toetsen de gevoeligheid instellen. 0 is ongevoelig and 100 is erg gevoelig. Bevestig de instelling met ENTER.

### **Display verlichting**

1. Druk op MENU totdat "**LED**" verschijnt en dan ENTER.
2. De display toont "**ON**" of "**OFF**". Kies "**ON**" d.m.v. de UP/DOWN toetsen om de led verlichting altijd aangeschakeld te laten of "**OFF**" om de led verlichting na 2 minuten uit te schakelen.
3. Druk ENTER en houd de MENU toets tenminste gedurende 3 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan.

### **Display Reverse 180°**

1. Druk op MENU totdat "**DISP**" verschijnt en dan ENTER.
2. Met de UP toets "**DISP**" kiezen om de display om te keren, of "**DISP**" om naar de normale display om te schakelen.
3. Met ENTER bevestigen.

### **Tilt Inversion**

1. Druk MENU totdat "**TINT**" verschijnt end an ENTER. "**YES**" of "**NO**" verschijnen.
2. Om de tilt inversie te actieren, druk op UM/DOWN totdat YES verschijnt en bevestig met ENTER. Om de tilt inversie te deactiveren, kies NO en druk ENTER.

## Self test programma

1. Druk de MENU toets totdat "TEST" verschijnt en druk op ENTER.
2. Het toestel maakt nu een zelftest. Druk op MENU om de test te verlaten.

## Reset

1. Druk de MENU toets totdat "Reset" verschijnt. Druk op ENTER en het toestel wordt reset.

## DMX KANALEN

### 10-kanaals omschrijving

Kanaal	DMX waarde	Functie
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2
3	0---255	Dimmer 0-100%
4		Stroboscoop
	000-007	Stroboscoop sluiten
	008-015	Stroboscoop openen
	016-131	Stroboscoop van traag naar snel
	132-139	Stroboscoop openen
	140-181	Snel openen, traag sluiten
	182-189	Stroboscoop openen
	190-231	Traag openen, snel sluiten
	232-239	Stroboscoop openen
	240-247	Random strobe
248-255	Stroboscoop openen	
5	0---255	Rode dimmer
6	0---255	Groene dimmer
7	0---255	Blauwe dimmer
8	0---255	Witte dimmer
9	0---255	Y1, Y2 snelheid
10	000-007	Alléén de andere kanalen kunnen worden bestuurd
	008-063	Automatisch
	064-127	Geluid geactiveert
	128-255	Reset

### 38-kanaals omschrijving

Channel	DMX Value	Function
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2
3	0---255	Dimmer from 0-100%

4		Stroboscoop
	000-007	Stroboscoop sluiten
	008-015	Stroboscoop openen
	016-131	Stroboscoop van traag naar snel
	132-139	Stroboscoop openen
	140-181	Snel openen, traag sluiten
	182-189	Stroboscoop openen
	190-231	Traag openen, snel sluiten
	232-239	Stroboscoop openen
	240-247	Random strobe
	248-255	Stroboscoop openen
5	0---255	Y1 Rode dimmer
6	0---255	Y1 Groene Dimmer
7	0---255	Y1 Blauwe Dimmer
8	0---255	Y1 Witte Dimmer
...	...	...
33	0---255	Y8 Rode dimmer
34	0---255	Y8 Groene Dimmer
35	0---255	Y8 Blauwe Dimmer
36	0---255	Y8 Witte Dimmer
37	0---255	Y1, Y2 snelheid
38	000-007	Alléén de andere kanalen kunnen worden bestuurd
	008-063	Automatisch
	064-127	Geluid geactiveert
	128-255	Reset

## Reiniging

Het is belangrijk dat het toestel altijd schoon is om een optimale lichtkracht te garanderen en de leeftijd te verlengen. De reinigingsfrequentie is afhankelijk van de omgevingsomstandigheden: vochtige, berookte of bijzonder vuile omgeving veroorzaakt meer vuil op de optische delen.

- Reinig de lamp met een hoogwaardig glasreinigingsmiddel en een zachte doek.
- Droog de delen altijd zorgvuldig.
- Reinig de externe optische delen tenminste alle 20 dagen.



## PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA

Zawartość kartonu

- 1 x Efekt Spider
- 1x Przewód zasilający
- 1x Instrukcja obsługi

## **PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY:**

### **INSTRUKCJA POSTĘPOWANIA:**

Po otrzymaniu urządzenia należy ostrożnie rozpakować pudełko i dokładnie sprawdzić zawartość. Wszystkie części powinny być dostarczone w odpowiednim stanie. Jeśli urządzenie nosi uszkodzenia wynikające z transportu należy skontaktować się z firmą przewoźową. Zachowaj karton i wszystkie materiały do pakowania. W przypadku, gdy urządzenie musi zostać zwracane do producenta, ważne jest, aby było dostarczone w oryginalnym opakowaniu wraz z wszystkimi dodatkowymi komponentami.

### **INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA**

Proszę uważnie przeczytać instrukcję, zawierają one ważne informacje na temat montażu, użytkowania i konserwacji tego produktu.

- Należy zachować tę instrukcję obsługi na przyszłość. Jeśli sprzedajesz urządzenie innemu użytkownikowi, należy pamiętać o instrukcji obsługi.
- Zawsze upewnij się, że podłączasz urządzenie do właściwego napięcia, napięcie w sieci nie może być wyższe niż podane na tylnej ścianie urządzenia.
- Produkt ten przeznaczony jest do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Urządzenie musi być podłączone do gniazdka sieciowego z uziemieniem.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy narażać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Upewnij się, że podczas pracy nie ma żadnych materiałów łatwopalnych w pobliżu urządzenia.
- Urządzenie musi być zainstalowane w miejscu o odpowiedniej wentylacji, co najmniej 50cm odstępów z sąsiednimi powierzchniami. Pamiętaj, aby otwory wentylacyjne nie były zablokowane.
- Zawsze należy odłączać urządzenie od źródła zasilania przed naprawą lub wymianą bezpiecznika.
- Bezpieczny montaż urządzenia przy użyciu linki bezpieczeństwa. Należy używać uchwytów.
- Maksymalna temperatura otoczenia to 40 ° C. Nie używaj urządzenia w temperaturach wyższych niż podana.
- W razie problemów technicznych, natychmiast wyłącz urządzenie. Nigdy nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. Naprawy przeprowadzone przez niewykwalifikowane osoby mogą prowadzić do uszkodzenia lub awarii. Proszę skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum technicznym. Zawsze używaj tego samego typu części zamiennych.
- Nie wolno podłączać urządzenia do dimmer pack'a.
- Upewnij się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony lub zaciśnięty.
- Nie wolno odłączać kabla zasilającego przez pociągnięcie lub ciągnąc za przewód.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu wzrokowego ze źródłem światła, podczas gdy jest ono włączone.

### **ODŁĄCZANIE URZĄDZENIA**

Jeśli główny kabel zasilający i wyłącznik służą jako główne odcięcie zasilania to dostęp do nich powinien być pozbawiony przeszkód i możliwie natychmiastowy.

### **ORIENTACJA**

To urządzenie może być montowane w dowolnej pozycji, pod warunkiem że jest odpowiednio pomieszczenie z wentylacją.

### **MONTAŻ KONSTRUKCJI**

Ważne jest, aby nigdy nie zasłaniać otworów wentylacyjnych wentylatora lub kanału. Przy instalacji oraz ustawieniu

należy wziąć pod uwagę kwestię dostępu do urządzenia, wymiany lampy oraz bieżące użytkowanie.

Zawsze muszą być używane przewody ochronne.

Nigdy nie instaluj urządzenia w miejscach, gdzie byłoby wystawione na deszcz, dużą wilgotność, ekstremalne temperatury i jej zmiany lub z ograniczoną wentylacją.

## INSTALACJA

Urządzenie powinno być zamontowane za pomocą otworów na wsporniku. Zawsze należy upewnić się, że urządzenie jest odpowiednio zamontowane. Zawsze należy upewnić się, że konstrukcja do której montujesz urządzenie jest bezpieczna i jest w stanie obsługiwać ciężar do 10 razy większy od wagi instalowanego urządzenia. Ponadto należy stosować linkę bezpieczeństwa, która może utrzymać 12 razy większy ciężar w stosunku do masy jednostki. Sprzęt musi być instalowany przez specjalistów. Miejsce instalacji, nie może być łatwo dostępne dla osób trzecich oraz nie może zagrażać bezpieczeństwu osób znajdujących się w pobliżu.

### Specyfikacja:

Zasilanie .....	100-240Vac 50/60Hz
Pobór mocy .....	80W
Źródło światła.....	8x 10W LED (2x czerwone, 2x zielone, 2x niebieskie, 2x białe)
Kąt świecenia pojedynczej wiązki .....	4°
Wymiary .....	283 x 151 x 110mm
Waga .....	2.5kg

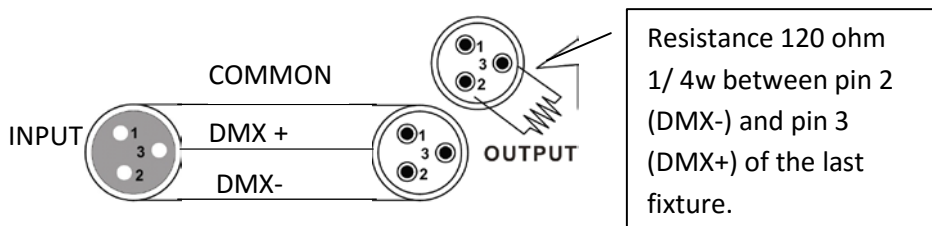
### Wymiana bezpiecznika

- ⚠ Odłącz kabel zasilający przed wymianą bezpiecznika. Zawsze wymieniaj bezpiecznik na inny tego samego typu.
- ⚠ Za pomocą śrubokręta z płaską końcówką klina uchwyt bezpiecznika z jego obudowy.
- Usuń uszkodzony bezpiecznik z uchwytu i wymień z dokładnie tego samego typu bezpiecznika.
- Włóż uchwyt bezpiecznika z powrotem na swoim miejscu i podłącz zasilanie.
- Bezpiecznik znajduje się wewnątrz tego przedziału. Usunąć za pomocą śrubokręta.

## ZŁĄCZA

Przewód musi posiadać złącze XLR męskie na jednym końcu, oraz XLR żeńskie na drugim końcu.

### Konfiguracja złącza XLR DMX



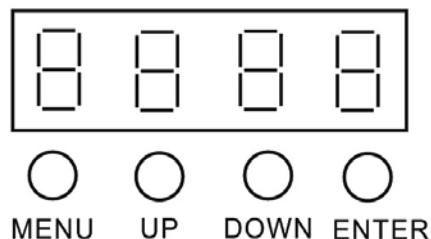
Terminacja DMX redukuje zanik sygnału. Aby uniknąć problemów z transmisją oraz nakładaniem się fal, zaleca się używania terminatorów DMX.

### OSTRZEŻENIE

Nie pozwól, aby obudowa zetknęła się z masą. Może to spowodować pętlę masy, a Twoje urządzenie może zacząć pracować chaotycznie. Sprawdź przewody testerem, aby uzyskać odpowiednią polaryzację oraz by upewnić się, że piny nie są uziemione.

## PANEL STEROWANIA

Aby dostać się do głównego menu, naciśnij przycisk MENU. Naciskaj UP lub DOWN, aż znajdziesz funkcję, którą chcesz zmienić. Jeśli je znajdziesz, naciśnij przycisk ENTER. Kiedy funkcja jest wybrana, naciskaj UP lub DOWN, by zmienić ustawienie funkcji. Aby zatwierdzić zmiany naciśnij ENTER, a następnie przytrzymaj MENU przez 3 sekundy. Jeśli MENU nie zostanie naciśnięte i przytrzymane w przeciągu 8 sekund, urządzenie automatycznie zaakceptuje zmiany i zapisze je w pamięci. Aby cofnąć bez zapisywania zmian, naciśnij MENU.



## FUNCTION MENU

ADDR	001 - 512 (ustawienie adresu DMX)
CHND	10 ch 38 ch (wybór trybu kanałów DMX)
SLND	Mast SL 1 SL 2 (opcja master-slave)
SHND	SH 0 – SH 15 (wybór wbudowanego pokazu)
AUTO	OFF ON (tryb automatyczny wł/wył)
SOUN	On – Off (tryb dźwiękowy wł/wył)
SENS	000 – 100 czułość mikrofonu (0-min , 100-maks)
LED	On - Off (podświetlenie wł/wył)
DISP	disp dsip (odwrócenie wyświetlacza)
PINT	Yes - No (odwrócenie PAN tak/nie)
TINT	Yes - No (odwrócenie TILT tak/nie)
TEST	Test
RSET	Reset

## Ustawienia

### Ustawienie adresu DMX

1. Naciskaj przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pokaże się **“ADDR”**, oraz naciśnij ENTER.
2. Zostanie wyświetlony aktualny adres, który będzie mrugać. Naciskaj UP lub DOWN, aby wybrać pożądany adres.
3. Naciśnij ENTER, aby potwierdzić. Podłącz urządzenie do sterownika DMX.

### Wybór 10 lub 38-kanałowego trybu DMX

1. Naciskaj przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pokaże się **“CHND”**, oraz naciśnij ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się **“10CH”** lub **“38CH”**.
2. Naciskaj UP lub DOWN, aby wybrać 10 lub 38 kanałów DMX oraz naciśnij ENTER by potwierdzić oraz wyjść.

### Tryb master/slave

1. Naciskaj przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pokaże się **“SLND”**, oraz naciśnij ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się **“MAST”**, **“SL 1”** lub **“SL 2”**.
2. Naciskaj UP lub DOWN, aż wyświetlacz pokaże odpowiednie ustawienie oraz naciśnij ENTER by potwierdzić.

### Wbudowane programy (0-15).

Wbudowany program może reagować na dźwięk, bądź działać autonomicznie.

1. Naciskaj przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pokaże się **“SHND”**, oraz naciśnij ENTER
2. Na wyświetlaczu pojawi się **“Sh X”**. “X” oznacza cyfrę pomiędzy 0-15. Programy 1-15 to programy wbudowane, natomiast “Sh 0” oznacza tryb losowy. Naciskaj Press the UP lub DOWN, aby wybrać pożądany program.
3. Naciśnij ENTER, a następnie naciśnij i przytrzymaj MENU przez 3 sekundy, aby zatwierdzić. Program może być zmieniony w każdej chwili za pomocą przycisków UP lub DOWN.

### **Tryb automatyczny**

1. Naciskaj przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pokaże się **“AUTO”**, oraz naciśnij ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się **“ON”** lub **“OFF”**. Naciskaj UP lub DOWN aby włączyć lub wyłączyć tryb automatyczny.

### **Tryb dźwiękowy**

1. Naciskaj przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pokaże się **“SOUN”**, oraz naciśnij ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się **“ON”** lub **“OFF”**. Naciskaj przyciski UP lub DOWN, aby wybrać **“ON”** (urządzenie reaguje na dźwięk) lub **“OFF”** (deaktywacja trybu dźwiękowego).
3. Naciśnij ENTER, a następnie naciśnij i przytrzymaj MENU przez 3 sekundy, aby zatwierdzić.

### **Czułość mikrofonu**

1. Naciskaj przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pokaże się **“SENS”**, oraz naciśnij ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się liczba z zakresu 0-100. Naciskaj UP lub DOWN, aby ustawić czułość mikrofonu. 0 oznacza najniższą czułość, natomiast 100 oznacza najwyższą czułość mikrofonu. Naciśnij ENTER, aby zatwierdzić.

### **Podświetlenie wyświetlacza**

1. Naciskaj przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pokaże się **“LED”**, oraz naciśnij ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się **“ON”** lub **“OFF”**. Naciskaj UP lub DOWN, aby wybrać **“ON”** (podtrzymuje stałe podświetlenie), lub **“OFF”** (wyłącza podświetlenie po 2 minutach).
3. Naciśnij ENTER, a następnie naciśnij i przytrzymaj MENU przez 3 sekundy, aby zatwierdzić.

### **Odwrócenie wyświetlacza o 180°**

1. Naciskaj przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pokaże się **“DISP”**, oraz naciśnij ENTER.
2. Naciskaj UP lub DOWN, aby odwrócić wyświetlacz (**“DSIP”**) lub aby cofnąć odwrócenie (**“DISP”**).
3. Naciśnij ENTER by potwierdzić.

### **Odwrócenie Tilt**

1. Naciskaj przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pokaże się **“TILT”**, oraz naciśnij ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się **“YES”** lub **“NO”**.
2. Naciskaj UP lub DOWN, aż na wyświetlaczu pojawi się YES, aby odwrócić ruch wahadłowy (Tilt). To deaktywować odwrócenie Pan, wybierz NO oraz naciśnij Enter.

### **Samoczynny test**

Program testowy sprawdzi ruch pan/tilt oraz kolory.

1. Naciskaj przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pokaże się **“TEST”**, oraz naciśnij ENTER.
2. Urządzenie znajdzie się w trybie testu. Naciśnij MENU, aby wyjść.

## Reset

1. Naciskaj przycisk MENU, aż na wyświetlaczu pokaże się **“Reset”** is displayed. Naciśnij ENTER, aby zresetować urządzenie.

## KANAŁY DMX

### Tryb 10-kanałowy

Kanał	Wartość	Funkcja
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2
3	0---255	Ściemniacz 0-100%
4		Stroboskop
	000-007	Stroboskop wyłączony
	008-015	Stroboskop włączony
	016-131	Błysk szybko -> wolno
	132-139	Stroboskop włączony
	140-181	Szybkie otwarcie stroboskopu, wolne zamknięcie
	182-189	Stroboskop włączony
	190-231	Wolne otwarcie stroboskopu, szybkie zamknięcie
	232-239	Stroboskop włączony
	240-247	Losowy błysk
	248-255	Stroboskop włączony
5	0---255	Dimmer (ściemniacz) kolor czerwonego
6	0---255	Dimmer (ściemniacz) kolor zielonego
7	0---255	Dimmer (ściemniacz) kolor niebieskiego
8	0---255	Dimmer (ściemniacz) kolor białego
9	0---255	Prędkość Y1, Y2
10	000-007	Tylko pozostałe kanały mogą być używane
	008-063	Tryb automatyczny
	064-127	Tryb dźwiękowy
	128-255	Reset urządzenia

### Tryb 38-kanałowy

Kanał	Wartość	Funkcja
1	0---255	Y1
2	0---255	Y2
3	0---255	Ściemniacz 0-100%
4		Stroboskop
	000-007	Stroboskop wyłączony



	008-015	Stroboskop włączony
	016-131	Błysk szybko -> wolno
	132-139	Stroboskop włączony
	140-181	Szybkie otwarcie stroboskopu, wolne zamknięcie
	182-189	Stroboskop włączony
	190-231	Wolne otwarcie stroboskopu, szybkie zamknięcie
	232-239	Stroboskop włączony
	240-247	Losowy błysk
	248-255	Stroboskop włączony
5	0---255	Dimmer (ściemniacz) kolor czerwonego Y1
6	0---255	Dimmer (ściemniacz) kolor zielonego Y1
7	0---255	Dimmer (ściemniacz) kolor niebieskiego Y1
8	0---255	Dimmer (ściemniacz) kolor białego Y1
...	...	...
33	0---255	Dimmer (ściemniacz) kolor czerwonego Y8
34	0---255	Dimmer (ściemniacz) kolor zielonego Y8
35	0---255	Dimmer (ściemniacz) kolor niebieskiego Y8
36	0---255	Dimmer (ściemniacz) kolor białego Y8
37	0---255	Prędkość Y1, Y2
38	000-007	Tylko pozostałe kanały mogą być używane
	008-063	Tryb automatyczny
	064-127	Tryb dźwiękowy
	128-255	Reset urządzenia

## Czyszczenie

Soczewki zewnętrzne powinny być regularnie czyszczone z powodu narażenia na zanieczyszczenia pozostałe po dymie i kurzu. Czyszczenie zapewnia najwyższą moc świecenia.

1. Używaj zwykłego płynu do mycia szyb oraz ściereki z mikrofibry.
2. Czyść soczewki zewnętrzne co 20 dni.
3. Upewnij się, że wszystkie części są suche przed podłączeniem do prądu.

Imported from China by

LOTRONIC SA – Avenue Zénobe Gramme 9 – 1480 Saintes - Belgium